

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizerische Bauzeitung**

Band (Jahr): **70 (1952)**

Heft 33

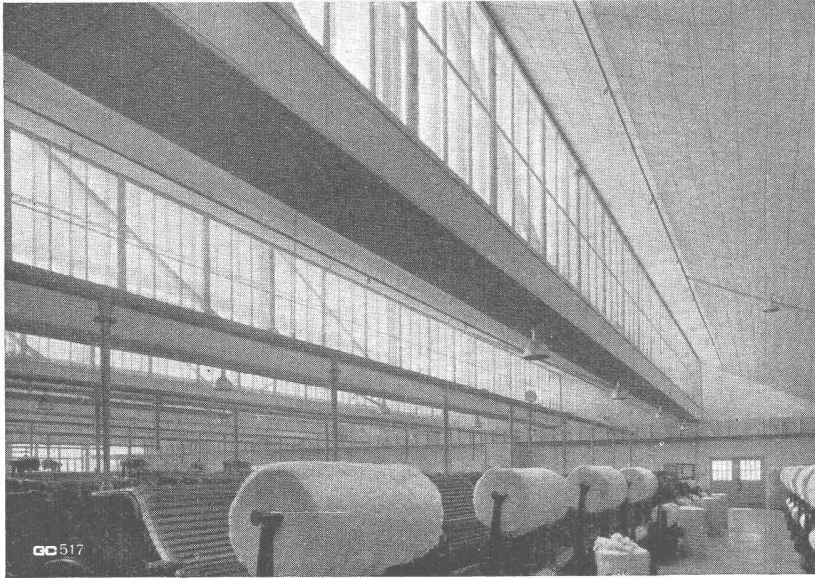
PDF erstellt am: **22.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

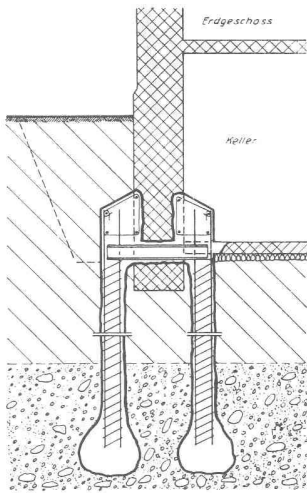


Textil - Shedhalle

# Stahlhochbau Geilinger & Co. Winterthur



## Fundationen · Konsolidierungen



Unterfangung mit Betonbohrpfählen

### Beton-Bohrpfähle

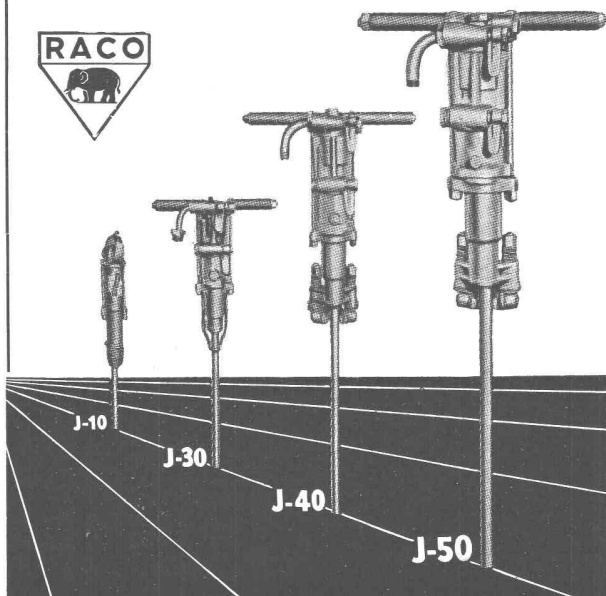
Erschütterungsfreie Herstellung auch bei beschränkten Platzverhältnissen für Fundationen und Unterfangungen

### Zement - Ton - Chemische Injektionen

+ Patent 200314, 200315  
Verfestigung und Abdichtung des Baugrundes. Konsolidierung von Fundamenten etc.

## Brunner & Co. Bauunternehmer Zürich

Schanzengraben 23  
Spezialabteilung für Baugrunduntersuchungen, Beton-Bohrpfähle, Injektionen, Grundwasserfassungen



# Ingersoll-Rand BOHRHÄMMER

sind leistungsfähiger

Modelle von 6—27 kg

für leichteste und schwerste Bohrarbeiten

## Robert Aebi & Cie AG Zürich

Uraniastrasse 31/35

Telephon (051) 23 17 50

Zweigniederlassungen in GENÈVE und ZOLLIKOFEN

# Drahtbinder

besonders starke Qualität, hergestellt aus allerbestem Spezialdraht, zum Binden von Beton-Armierungseisen, Zement- und Emballagesäcken.

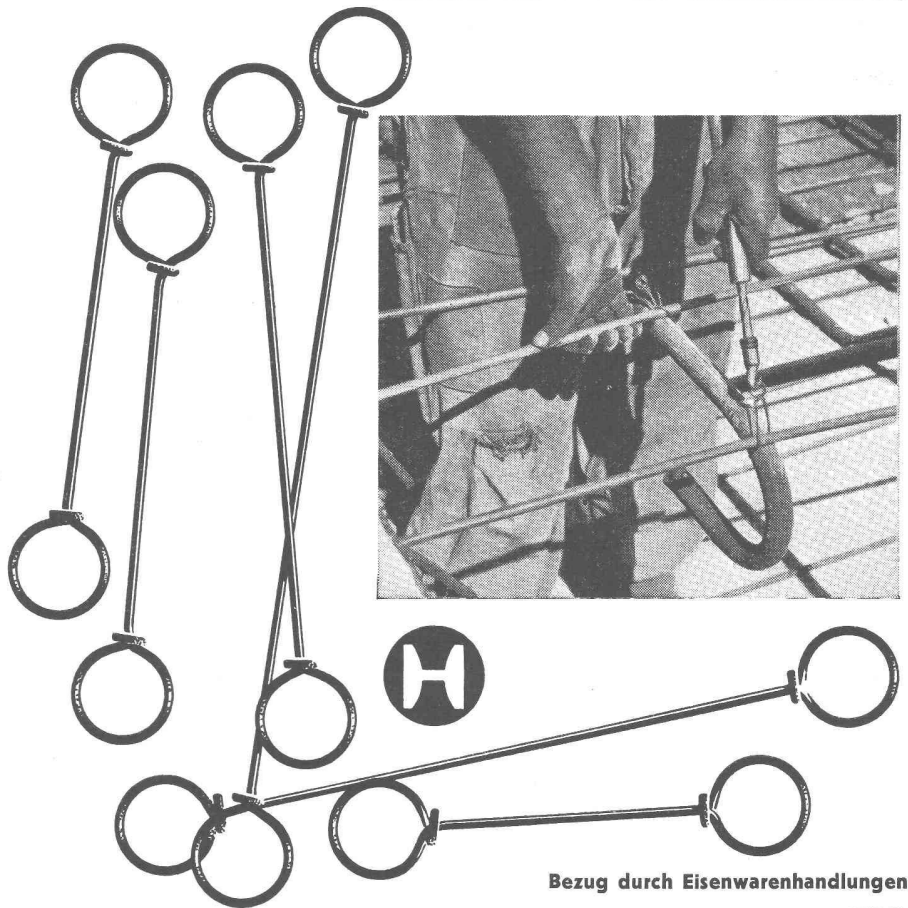
Erhältlich in den Längen:  
7, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28 und 30 cm.

Sendungen in Bündeln à 1000 Stück

Bei Bestellungen von mindestens 100 kg erfolgt die Sendung franko Normalbahn-Station.



**Drahtzieherei, Metallwaren- und Nägelfabrik - Pilgersteg, Rüti ZH.**  
Tel. (055) 2 35 22



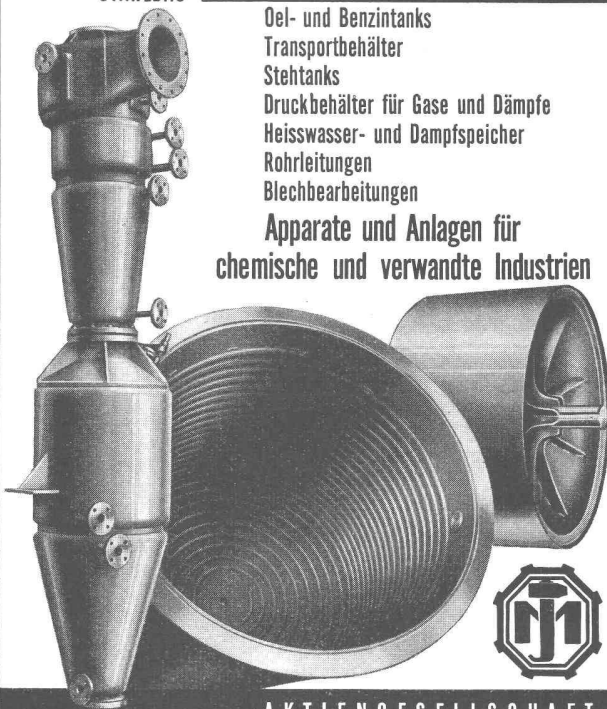
Bezug durch Eisenwarenhandlungen

WAGGONBAU  
STAHLBAU

APPARATEBAU UND KESSELSCHMIEDE

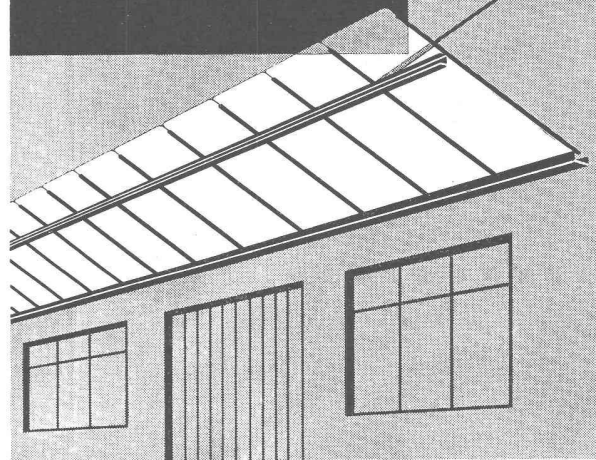
- Öl- und Benzintanks
- Transportbehälter
- Steh tanks
- Druckbehälter für Gase und Dämpfe
- Heisswasser- und Dampfspeicher
- Rohrleitungen
- Blechbearbeitungen

Apparate und Anlagen für  
chemische und verwandte Industrien



AKTIENGESELLSCHAFT  
**JOSEF MEYER**  
Eisen- und Waggonbau  
MÜHLIN  
Tel. 061/68241

**Glasdächer**  
Vordächer

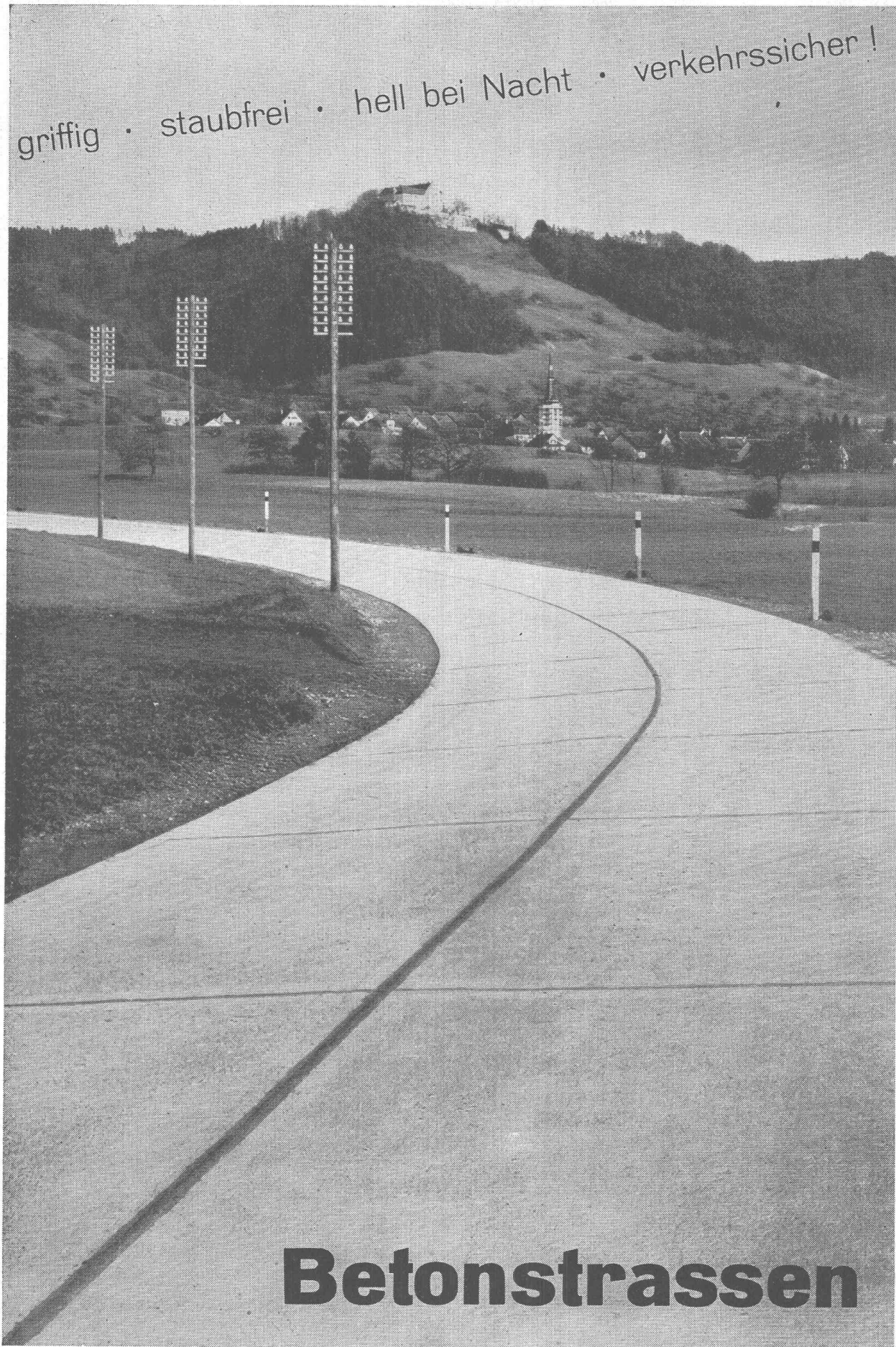


SIEGFRIED  
**Keller**  
CO

Wallisellen-Zürich  
Tel. (051) 93 2114



griffig · staubfrei · hell bei Nacht · verkehrssicher !



# Betonstrassen



**STS**

Schweiz. Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
Für Stellesuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

- 219 Ventilationstechniker, für Projekt und Ausführung. Baldigst. Kt. Zürich.  
435 Heizungstechniker, für Projekt und Ausführung von Zentralheizungen. Baldigst. Zürich.  
439 Elektroingenieur oder -techniker, für Forschung und Fabrikation. Baldigst. Deutsche Schweiz.  
441 Dipl. Fernmeldetechniker; ferner Konstrukteur, für feinmechanischen Elektro-Apparatebau; sowie Fabrikationstechniker, für Kalkulationsbüro und Montage. Zürich.  
445 Elektroingenieur, für Spezialgebiet der Starkstromtechnik. Ostschweiz.

- 447 Technicien, pour filature de laine, connaissances théoriques, années de pratique, comme adjoint du directeur. Argentine.  
449 Konstrukteur, für Wasserversorgungen und Elektrizitätswerke. Ostschweiz.  
451 Maschinentechner, für Projekte und Ausführungen von Baumaschinen, Bagger- und Förderanlagen, Kranbau oder Pumpen und Kompressoren. Baldigst. Zentralschweiz.  
453 Konstrukteur, für graphische Maschinen. Mittelschweiz.

**BAU-ABTEILUNG**

- 204 Fachmann der Holzbranche. Siehe 7. 6. 52.  
528 Tiefbautechniker. Siehe 14. 6. 52.  
548 Hochbautechniker. Siehe 14. 6. 52.  
642 Hochbautechniker. Siehe 10. 5. 52.  
966 Bauführer, für örtliche Bauleitung und Abrechnung. Baldigst. Nordwestschweiz.  
968 Tiefbautechniker, für Büro und Bauplatz. Baldigst. Kt. Bern.  
970 Tiefbautechniker, für Strassenprojekte, inkl. Feldaufnahmen. Baldigst. Innerschweiz.  
972 Hochbautechniker, mit Praxis als Bauführer, für Kostenvorschläge. Baldigst. Zürich.

# Nacopan

Das neuartige, metallorganische  
**HOLZKONSERVIERUNGSMITTEL**  
gegen Fäulnis und Insektenfrass

## bacher

Aktiengesellschaft Reinach/Basel  
Chem. Bautenschutzprodukte  
Tel. (061) 6 22 07

## WETTBEWERB

zur Erlangung von Plänen für ein

### Oberstufen-Schulhaus in Richterswil

Die Primarschulgemeinde Richterswil eröffnet hiemit einen **allgemeinen Projektwettbewerb** zur Erlangung von Plänen für ein Schulhaus (acht Klassenzimmer) mit Turnhalle.

Teilnahmeberechtigt sind alle seit 1. Januar 1952 im Bezirk Horgen ansässigen oder in Richterswil heimatberechtigten Architekten schweizerischer Nationalität.

#### Wettbewerbsdauer:

12. August bis 15. Dezember 1952.

**Anmeldung:** Die Unterlagen (Pläne und Wettbewerbsbestimmungen) können ab 12. August 1952 bei Leu & Co., Depositenkasse, Richterswil, Poststrasse, gegen eine Depotgebühr von 30 Fr. bezogen werden.

Alle Details sind in den Wettbewerbsbestimmungen enthalten.

Richterswil, 30. 7. 1952.

Die Baukommission.

Gesucht auf Architekturbureau auf dem Lande mit interessanten Bauaufgaben strebsamer, fleißiger

## Bauzeichner oder Bautechniker

für alle fachgemässen Arbeiten. Offerten unter Chiffre ZN 7056 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Stellen-Ausschreibung

Wegen Rücktritt des bisherigen Inhabers wird die Stelle des

## Strassen- und Wasserbauinspektors

des Kantons Basel-Landschaft zur Neubesetzung per 1. Januar 1953 ausgeschrieben.

Wählbar als Strasseninspektor sind Bewerber, die eine technische Hochschule als Bauingenieur mit Erfolg besucht und sich über die nötige praktische Erfahrung ausgewiesen haben.

Besoldung: 15./16. Besoldungsklasse plus Teuerungszulagen.

Die Pensionsverhältnisse sind gesetzlich geregelt.

Schriftliche Anmeldungen sind bis 23. August 1952 an die unterzeichnete Amtsstelle einzureichen.

Liestal, den 6. August 1952.

Baudirektion Baselland

Für Kraftwerkbau in Uebersee, **englisches Sprachgebiet**, suchen wir jüngere, erfahrene:

**Bauingenieure** mit einigen Jahren Praxis

**Techniker-Bauführer**

**Bauführer-Poliere**

für Felsaushub und für Schalungsarbeiten

**Zeichner** für Installationen

**Buchhalter**

als Adjunkt des Chefbuchhalters auf der Baustelle  
Englische Sprachkenntnisse erforderlich.

Für das Inland suchen wir:

**jüngere Bauingenieure** für Projektierung und späteren Einsatz auf Baustellen

**jüngeren Maschinentechner**

für Montage und Ueberwachung der Baumaschinen.  
Ausführliche, handschriftliche Bewerberbeschreiben mit Curriculum vitae sind in zweifacher Ausfertigung zu richten an AG. Conrad Zschokke, Postfach Zürich 35.

## WETTBEWERB

zur Erlangung von Plänen für ein Primarschulhaus mit einer Turnhalle und zwei Kindergärten im Untermos in Zürich-Altstetten

Einlieferungsfrist: 15. Dezember 1952.

Der Stadtrat von Zürich eröffnet unter den in der Stadt Zürich verbürgerten oder mindestens seit 1. Januar 1950 niedergelassenen Architekten einen öffentlichen Wettbewerb zur Erlangung von Plänen für den Neubau einer Schulhausanlage «Im Untermos» in Zürich-Altstetten. Für die von den Bewerbern zugezogenen Mitarbeiter gelten die gleichen Bedingungen. Im übrigen finden die Grundsätze des S. I. A. für das Verfahren bei architektonischen Wettbewerben Anwendung.

Die Unterlagen können gegen Hinterlage von Fr. 15.— auf der Kanzlei des Hochbauamtes der Stadt Zürich, Amtshaus IV, 3. Stock, Zimmer 303, jeweils vormittags von 8 bis 11 Uhr bezogen werden.

Die Barhinterlage wird Bewerbern, die nachträglich auf die Beteiligung verzichten und die Unterlagen in unversehrtem Zustande bis spätestens 1. Oktober 1952 zurückgeben, gegen Abgabe der Depotquittung zurückerstattet.

Zürich, den 16. August 1952.

Hochbauamt der Stadt Zürich.

Gesucht in größeres Architekturbüro S. I. A. (Nähe Biel) erfahrener

## Bautechniker oder Bauzeichner

zur selbständigen Bearbeitung von Projekt-, Ausführungs- und Detailplänen für größere Bauten. Offerten mit Zeugnisabschriften, Eintrittstermin und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZP 7034 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Für unsere Bau- und Studienabteilung suchen wir

## zwei Bauingenieure

mit einigen Jahren Projektierungspraxis; gute Statiker und Hydrauliker.

Bewerbungen mit Angaben über Personalien, Bildungsgang, bisherige praktische Tätigkeit, Gehaltsanspruch und frühesten Eintrittstermin an Nordostschweiz. Kraftwerke AG., Baden.

Wir suchen per Oktober 1952 für ca. 2 Jahre einen tüchtigen

## Bauführer

für die örtliche Bauleitung einer grossen Wohnkolonie in Zürich-Wollishofen.

Bewerber mit gründlicher Erfahrung im Wohnungsbau sind gebeten, ihre handschriftliche Offerte mit Lebenslauf, Bildungsgang, Zeugnisabschriften, Referenzen, Photo und Angaben über Gehaltsansprüche und Eintrittstermin einzureichen an

ABZ Allgemeine Baugenossenschaft Zürich  
Talacker 29, Zürich 1

Grösseres Tiefbaubureau bietet einem gut ausgewiesenen

## Dipl. Tiefbautechniker

eine interessante Dauerstelle.

Verlangt wird weitgehende Selbständigkeit und Praxis in **Bauführung** und Projektierung im Strassen und Kanalisationsbau.

Geboten werden angenehme Arbeitsverhältnisse u. gute Besoldung, evtl. Pensionskasse. Offerten mit Zeugniskopien, Lebenslauf, Bild und Gehaltsanspruch unter Chiffre C 66150 G an Publicitas, St. Gallen.

Gesucht junger

## Ingenieur oder Techniker

mit Erfahrung im Stollenbau.

Locher & Cie., Bauingenieure und Bauunternehmer, Zürich.

Für die technische Abteilung einer bedeutenden Gesellschaft wird gesucht junger, tüchtiger

## Bauzeichner evtl. -techniker

mit guten Kenntnissen im Innenausbau, sowie Erfahrung in Geschäftshausum- und -neubauten.

Es wird verlangt: Deutsche und französische Sprache, Initiative und Diskretion. Alter 20 bis 25 Jahre.

Es wird geboten: Interessanter Posten für seriösen Bewerber, bei Eignung Dauerstellung (Pensionskasse).

Eintritt: sofort oder nach Uebereinkunft.  
Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Photo, Referenzen und Gehaltsansprüchen sind zu richten unter Chiffre PV 80847 L an Publicitas, Lausanne.

Architekturbüro BSA/S. I. A. sucht tüchtigen, erfahrenen

## Architekten evtl. Bautechniker

zur selbständigen Bearbeitung grösserer Bauaufgaben. Bei Eignung Dauerstelle.

Offerten mit Zeugnissen über die bisherige Tätigkeit und Angabe der Gehaltsansprüche unter Chiffre ZM 7057 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



**Stadt Freiburg****Stellenausschreibung**

Der Gemeinderat der Stadt Freiburg schreibt hiermit den Posten eines

## Vorstehers der Tiefbau-Abteilung und des Personals des städt. Bauamtes

zur freien Bewerbung aus.

Teilnahmeberechtigt sind: Schweizerbürger, nicht über 40 Jahre alt, im Besitze eines Diploms als Tiefbauingenieur, oder gesetztenfalls eines Architekten, mit einer grossen Erfahrung in Bauarbeiten und in der Personalleitung. — Kenntnis der deutschen und französischen Sprache unerlässlich.

Das Pflichtenheft und das Personalstatut können eingesehen werden auf dem Stadtssekretariat, an welche Adresse auch die Offerten mit curriculum vitae und Gehaltsansprüchen eingereicht werden müssen bis spätestens zum **30. August 1952, 12.00 Uhr.**

Der Gemeinderat.

Bureau de Génie Civil en Suisse romande **cherche**

## INGÉNIEUR

pour études et direction des travaux. Projets de routes et canalisations, construction en béton armé et en bois. Grande expérience exigée. Langues: Français et allemand.

Prière d'écrire sous chiffre ZM 7140 à Annonces Mosse S. A., Zurich 23.

Fortschrittliches Fabrikationsunternehmen der chemisch-bautechnischen Branche bietet jüngerem, energischem

## TECHNIKER

Gelegenheit, die Leitung einer Abteilung Sandstrahlen und Spritzmetallisieren zu übernehmen.

Wenn Sie gewillt sind, sich in ein zukunftsreiches Spezialgebiet einzuarbeiten und die vollbeschäftigte Abteilung tatkräftig weiter auszubauen, erbitten wir Ihr lückenloses Dienstangebot.

Siegfried Keller & Co., Wallisellen Zürich.

Grossbauunternehmung **sucht** für ein grosses Bauvorhaben in Indien (Bauzeit 3—4 Jahre) einen

## Oberbauleiter

Bauingenieur mit mehrjährigen Erfahrungen im Stahlbetonbau des Wasserbaues und in schwierigen Pfahlgründungen, die organisatorische Fähigkeiten besitzen und in der Lage sind, eine Grossbaustelle mit Ingenieurstab erfolgreich zu leiten, werden gebeten, sich unter Vorlage eines handgeschriebenen Lebenslaufes mit ausführlichem, technischen Werdegang und mit Lichtbild unter Angabe des frühesten Eintrittstermins zu bewerben.

**Gefordert** werden gute englische Sprachkenntnisse und volle Tropentauglichkeit.

**Geboten wird** hohes Gehalt und Gewinnbeteiligung.

Offerten unter Chiffre ZC 7155 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht per sofort

## BAU-INGENIEUR

mit Praxis im Eisenbetonbau, als Chef unseres Büros für die Bearbeitung der Bauausführungspläne von zwei grossen Kavernenzentralen.

**Maggia-Kraftwerke AG., Locarno**

## Assistent der Betriebsleitung

gesucht von

### grösserer Baustoff-Fabrik

für Materialkontrolle, Beaufsichtigung der Arbeitsgänge und Platzorganisation. Ausbaufähige Stellung für energische Persönlichkeit.

Bewerber mit guten Materialkenntnissen in der Betonbranche und mit Baustellenerfahrung wollen sich melden unt. Chiffre ZF 7151 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Ingenieur- und Vermessungsbüro Nähe Zürich

## Tiefbautechniker

für selbständige Projektierung und Bauleitung. Offerten mit Gehaltsansprüchen, Zeugnisbeilagen sowie Beilage von 20 Rp. in Marken pro Offertbrief unter Chiffre ZR 7150 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Stellenausschreibung

Beim Tiefbauamt der Stadt Zürich sind mit möglichst baldigem Dienstantritt die Stellen von

## 2 Zeichnern

(Tiefbauzeichner, evtl. Vermessungstechniker) zu besetzen.

**Erfordernisse:** Abgeschlossene Berufslehre, rasches, exaktes und sauberes Zeichnen in Tusch. Besoldung nach Uebereinkunft im Rahmen der Besoldungsverordnung; Pensionsversicherung.

Handschriftliche Anmeldungen mit Aufschrift «Zeichnerstellen beim Tiefbauamt» sind mit Angabe des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und des Gehaltsanspruches unter Beilage von Zeugnisabschriften und einer Photo, bis 22. August 1952 dem Vorstand des Bauamtes I, Postfach 23, einzureichen. Die Wahl erfolgt vorerst provisorisch. Die Gewählten haben in der Stadt Zürich Wohnsitz zu nehmen.

Zürich, den 16. August 1952.

**Der Vorstand des Bauamtes I**  
Stellvertreter.

Unternehmen der Natursteinindustrie, welches Bauarbeiten und Denkmäler ausführt, **sucht**

## Architekt, Ingenieur oder Techniker

(Alter ab 30 Jahre).

Der Betreffende wird als Geschäfts- und Betriebsleiter für alle in der Industrie vorkommenden Berufs- und Organisationsarbeiten eingeführt.

Verlangt wird: Sympathische Erscheinung, sicheres Auftreten, gewandter Umgang mit Kundschaft, deutsche, französische und italienische Sprache in Wort und Schrift.

Wir suchen einen initiativen, intelligenten Mann mit verträglichem Charakter, der Interesse hat, an ausbaufähigem und verantwortungsvollem Posten zu wirken.

Handschriftliche Offerten mit Angaben über die bisherige Ausbildung sind unter Chiffre SA 5355 St an die Schweizer Annoncen AG., «ASSA», St. Gallen, zu richten.

## Dipl. Bauingenieur ETH

mit langjährigen Erfahrungen in Beton-, Eisenbeton- und Stollenbau (unterirdische Anlagen) **sucht neuen Wirkungskreis**. Offerten erbeten unter Chiffre ZO 1502 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Architekturbüro im Berner Oberland **sucht** begabten

## Hochbautechniker

(evtl. Zeichner) für die Bearbeitung von Projekt- und Ausführungsplänen. Evtl. Dauerstelle. Offerten sind zu richten unter Chiffre ZR 7162 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Bau-Techniker

aus Innsbruck, 23 Jahre alt, gross, präsentabel, mit guten Referenzen, **sucht Anfangsstelle** in Büro für Hoch- und Tiefbau. Französische und englische Sprachkenntnisse. Führerschein vorhanden. Offerten erbeten an **H. Kupferschmidt**, Prinz-Eugen-Strasse 72/II, Innsbruck/Tirol.

Junger, tüchtiger

## BAU-ZEICHNER

**sucht Stelle** in Architekturbüro oder Baugeschäft. — Offerten unter Chiffre ZA 7135 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Bauingenieur

Schweizer, 50jähr., Industrie-, Eisenbeton-, Wasserbau- und Architekturpraxis in Düsseldorf, Paris, Basel und Zürich **sucht Wirkungsfeld** in Ing.-Bureau oder Bauunternehmung. Offerten an **Postfach 268, Bern-Transit**.

Gesucht

## Bauzeichner

auf grösseres Architekturbüro im Kanton Aargau, der an rasches und selbständiges Arbeiten gewöhnt ist. Offerten mit Bildungsgang und Saläransprüchen sind zu richten unter Chiffre OFA 6426 R an Orell-Füssli-Annoncen, Aarau.

## ARCHITEKT

mit längerer Praxis **sucht Anstellung** auf Architekturbüro, für Büro oder Bauplatz, auch aushilfweise, per sofort. — Deutsch- oder Westschweiz, evtl. Tessin. Offerten unter Chiffre ZV 1474 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## ARCHITEKT

(Dipl. Hochbautechniker), mit 12jähriger Praxis, wovon 7 Jahre selbständig, **sucht verantwortungsvolle, ausbaufähige Anstellung** in Arch.-Büro, Unternehmung oder Verwaltung. Perfekt in allen einschlägigen Arbeiten.

Sprachen: Deutsch und Französisch. Bevorzugt Stadt oder Kanton Bern. Schriftliche Offerten erbeten unter Chiffre P 9464 S an Publicitas, Sitten.

Umstände halber ist im Oberwallis ein gut geführtes

## Architekturbureau abzugeben

Laufende Aufträge vorhanden. Interessenten wollen sich melden unter Chiffre P 9465 S an Publicitas, Sitten.

Zu verkaufen

## Sand-, Kies- und Schotterwerk

Nähe Basel. Anfragen unter Chiffre D 55603 Q an Publicitas, Basel.

**aderit**  
Vergussmasse  
in Pulver

Zum Ausgiessen von Fugen.  
Zeitsparende Verarbeitung,  
da gebrauchsfertig in Pulverform geliefert.

Wallisellen (Zch.)  
Tel. (051) 93 2114

BAUTENSCHUTZ  
SIEGFRIED  
**keller** co

## KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Telefon (061) 724 04

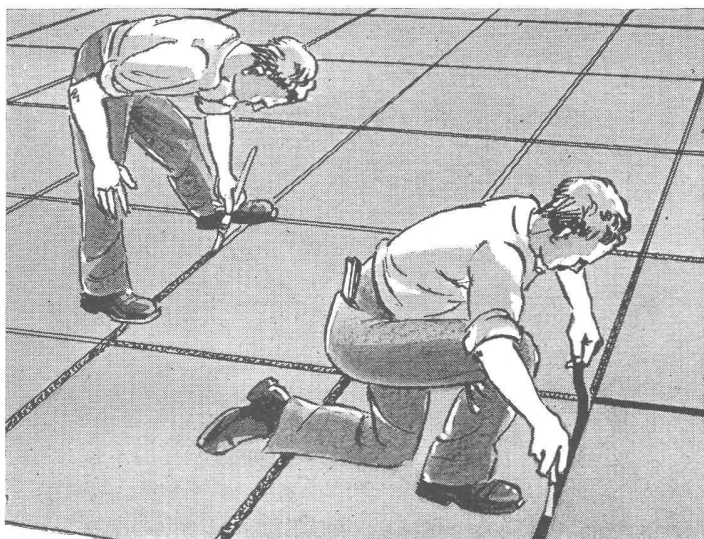
Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)





## Für Fugen nimm die besten Kitte -



### DILASIT schwarz

Handrollkitt, zäh \*  
Spachtelkitt, weich  
Faserkitt, zäh \*

### DILAMENT grau

Faserkitt, zäh \*  
Flex, weich \*

### SILASTIC beige

weichplastisch, temperaturbeständig  
bis +180° C und -50° C

### CHEMICO Schiffskitt, grau

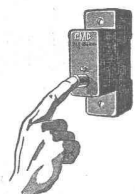
zäh-elastisch, speziell für sanitäre  
Anlagen, Installationen usw.

\* Diese Kitte sind auch in Strangform erhältlich; sie werden normalerweise im Lieferzustand kalt verwendet.

**CHEMISCH-TECHNISCHE WERKE AG., MUTTENZ-BASEL, TEL. (061) 9 30 22**

## Zum neuzeitlichen Bau gehören CMC - KLEINAUTOMATEN

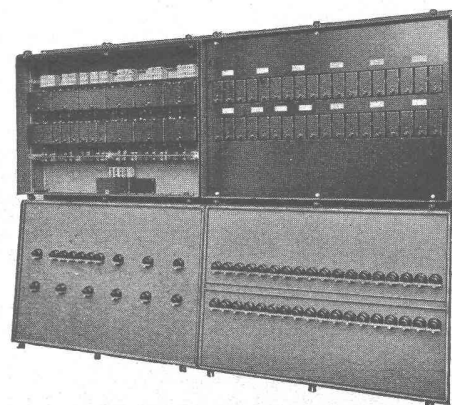
Überall, wo man früher Schmelzsicherungen verwendete, vor allem aber in Bauten mit grösseren Verteilanlagen (Industrie- und Verwaltungsgebäude, Geschäftshäuser, Hotels, Spitäler usw.), erweist sich heute die Überlegenheit dieser Sicherungsautomaten in mehrfacher Hinsicht:



1. Während Schmelzsicherungen bei Überlastung oder Kurzschluss ausgewechselt werden müssen, genügt bei CMC-Kleinautomaten ein Fingerdruck, um die Betriebsbereitschaft sofort wieder herzustellen.
2. Dank ihrer robusten Bauart lassen sich CMC-Kleinautomaten gleichzeitig als Schalter verwenden.
3. CMC-Kleinautomaten erlauben bessere Ausnutzung der Leiterquerschnitte, worauf oft wesentliche Einsparungen an Installationskosten (dünnere Kabel) resultieren.
4. Auch bei starker Beanspruchung funktionieren die CMC-Kleinautomaten ohne jeden Unterhalt höchst zuverlässig auf praktisch unbegrenzte Zeit.

Verlangen Sie unsere ausführlichen Prospektel

CMC-Kleinautomaten in Verteilkasten eingebaut (links ohne Abdeckplatte).



**CMC CARL MAIER & CIE**

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

SCHAFFHAUSEN

TEL. 053 56131

BUREAU LAUSANNE TELEPHON 021 22 72 22